

Zmluva – sublicencia na použitie diela
č. 528-11-1469/2014

Odberateľ: Alfa 04 a.s.
So sídlom: Jašíkova 6, 821 03 Bratislava
Zastúpený: Ing. Juraj Fürst, predseda predstavenstva a riaditeľ
IČO: 35889853
DIČ: 2021835013

Správca: Geodetický a kartografický ústav Bratislava
So sídlom: Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava
Zastúpený: Ing. Juraj Celler, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú. 7000062334/8180
IČO: 17316219
DIČ: 2020838083

uzatvárajú v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), vyhláškou ÚGKK SR č. 300/2009 Z. z. v znení vyhlášky ÚGKK SR č. 75/2011 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o geodézii a kartografii a zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), túto zmluvu:

Čl. I
Predmet zmluvy

1. Správca poskytne odberateľovi dielo v nasledovnom rozsahu:
titul: **Vektorová mapa Slovenska v mierke 1:200 000 (ďalej len „VMapSK“)**
druh a počet vrstiev: **9 vrstiev – doprava, výškopis, energetika, fyziografia, hranice, priemysel, sídla, vegetácia, vodstvo**
rozsah poskytnutého územia: **8,97 km² - rozsah vymedzený polygónmi na mapových listoch v mierke 1:200 000: 36, 37, 46**
2. Správca sa zaväzuje, že odovzdá odberateľovi na počítačových médiách dodaných odberateľom súbory s nasledovnými parametrami: **vektorový tvar konvertovaný do formátu DXF v súradnicovom systéme JTSK.**
3. Odberateľ bol oboznámený s poskytovanými údajmi po stránke obsahu a kvality.
4. Správca udeľuje súhlas odberateľovi na použitie diela za podmienok upravených v tejto zmluve.

Čl. II Účel použitia diela

1. Odberateľ použije dielo VMapSK ako podklad za účelom vypracovania prehľadnej situácie stavby v rámci štúdie realizovateľnosti pre stavbu „**Rýchlostná cesta R2 Kriváň - Tornaľa**“.
2. Štúdia realizovateľnosti stavby uvedená v ods. 1 tohto článku zmluvy bude spracovaná v termíne do 30. 4. 2014, a to v digitálnom tvare v rozsahu 1 inštalácie a v analógovom tvare v počte do 100 kusov. Koncovým užívateľom štúdie bude Národná diaľničná spoločnosť, a.s. Bratislava.
3. Odberateľ bude dielo VMapSK využívať len na účel uvedený v bode 1 tohto článku po dobu platnosti tejto zmluvy, a to do 31. decembra 2016 a za podmienok určených v tejto zmluve.
4. Odberateľ sa zaväzuje, že nevydá nové kartografické dielo a VMapSK nepoužije priamo ani nepriamo pre komerčné účely.

Čl. III Podmienky na použitie diela

1. VMapSK správca poskytne len na účel uvedený v čl. II.
2. Každé ďalšie použitie VMapSK je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi správcom a odberateľom.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že
 - a) výsledný produkt a každá jeho rozmnoženina bude obsahovať doložku „Vektorová mapa Slovenska v mierke 1:200 000 © Topografický ústav Banská Bystrica, 2004, distribuuje Geodetický a kartografický ústav Bratislava na základe Licenčnej zmluvy uzavretej medzi Topografickým ústavom Banská Bystrica a Geodetickým a kartografickým ústavom Bratislava“,
 - b) zamedzí použitiu diela ďalšími fyzickými a právnickými osobami v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii,
 - c) nebude vykonávať žiadne zmeny a doplnky obsahu použitého diela.
4. Odberateľ berie na vedomie, že v prípade zániku správcu z akéhokoľvek dôvodu, všetky práva súvisiace s poskytnutím diela prechádzajú dňom zániku na Topografický ústav Banská Bystrica v zmysle čl. 7, ods. 7.3 Licenčnej zmluvy uzavretej medzi Topografickým ústavom Banská Bystrica a správcom v roku 2004.
5. Správca je oprávnený u odberateľa vykonávať fyzické kontroly dodržiavania podmienok zmluvy. Odberateľ je pri tom povinný poskytnúť správcovi požadovanú súčinnosť.
6. Odberateľ berie na vedomie, že autorské práva požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Použitie VMapSK v rozpore s touto zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie VMapSK odberateľom môže mať preto závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.

Čl. IV Doba plnenia

1. Správca sa zaväzuje vyzvať odberateľa na prevzatie predmetu zmluvy do 3 dní po obdržaní úhrady faktúry za dielo na účet v Štátnej pokladnici a po nadobudnutí účinnosti zmluvy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu od nadobudnutia jej účinnosti do 30. 4. 2014.

Čl. V Cena

1. Cena za použitie diela v rozsahu podľa čl. I predstavuje celkovú sumu vo výške **19,20 EUR** (z toho 10,20 EUR predstavuje hodnotu údajov a 9,00 EUR ich prípravu).
2. Odberateľ sa zaväzuje vykonať úhradu podľa ods. 1 prevodným príkazom do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry správcom na účet správcu vedený v Štátnej pokladnici.

Čl. VI Zmluvné pokuty

1. V prípade porušenia alebo nedodržania dohodnutých podmienok v čl. II tejto zmluvy zo strany odberateľa má správca právo uložiť odberateľovi pokutu vo výške 100% z hodnoty diela. Uvedená zmluvná pokuta sa aplikuje aj v prípade porušenia ustanovenia čl. III ods. 5 tejto zmluvy.
2. V prípade porušenia podmienok zmluvy uvedených v čl. III ods. 3 písm. b) má správca právo uložiť odberateľovi pokutu v zmysle zákona o geodézii a kartografii a právo odstúpiť od zmluvy resp. zrušiť sublicenciu na použitie diela.
3. Zmluvné pokuty dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, v akej výške vznikne druhej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú je možno vymáhať samostatne.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Touto zmluvou nie sú dotknuté autorské a osobnostné práva autora k dielu uvedenému v čl. I a na odberateľa neprechádzajú.
2. Zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená dvojmo. Každá zmluvná strana obdrží po jednom výtlačku zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni prvého zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z.,

ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

V,

V Bratislave,

Za odberateľa:

Za správcu:

pečiatka a podpis

pečiatka a podpis